Lenze

2220033.01

EG-Konformitätserklärung

EC Declaration of Conformity

LENZE AC Tech Corporation, 630 Douglas Street, Uxbridge, MA 01569 USA

erklärt in alleiniger Verantwortung die Übereinstimmung der Produkte

declares under sole responsibility compliance of the products:

Antriebsregler der Baureihen:

Controllers of the series:

E84AVB[C|D]E2512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3712SX[0|1]
E84AVB[C|D]E5512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E7512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1122SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1522SX[0|1]
E84AVB[C|D]E2222SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3714SX[0|1]
E84AVB[C|D]E5514SX[0|1]
E84AVB[C|D]E7514SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1124SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1524SX[0|1]
E84AVB[C|D]E2224SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3024SX[0|1]

mit der

with the

Niederspannungsrichtlinie
2006/95/EG

Low Voltage Directive
2006/95/EC

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

EN 61800-5-1:2007

Jahr der Anbringung der CE-Kennzeichnung nach der Niederspannungsrichtlinie:

Year of affixing in accordance with the EC Low Voltage Directive:

2008

EMV- Richtlinie
2004/108/EG

EMC Directive
2004/108/EC

Angewandte harmonisierte Normen:

Applied harmonized standards:

EN 61800-3:2004

Die aufgeführten Geräte sind im Sinne der EMV- Richtlinie keine eigenständig betreibbare Produkte. Die Einhaltung der Richtlinie setzt den korrekten Einbau der Produkte, die Beachtung der spezifischen Installationshinweise und der Produktdokumentation voraus. Dies wurde an bestimmten Anlagenkonfigurationen nachgewiesen.

According to the EMC directive, the listed devices are not independently operable products. Compliance of the directive requires the correct installation of the product, the observance of specific installation notes and product documentation. This was tested on specific system configurations.

Die Sicherheitshinweise der Betriebanleitung sind zu beachten.

The safety instructions of the manual are to be considered.

Die Produkte sind bestimmt zum Einbau in Maschinen. Die Inbetriebnahme ist solange untersagt bis festgestellt wurde, dass die Maschine, in welche diese Produkte eingebaut werden sollen, den Bestimmungen der o.g. EG-Richtlinie entsprechen.

These products are intended for installation in machines. Operation is prohibited until it has been determined that the machines in which these products are to be installed, conforms to the above mentioned EC Directive.

Ort / Datum
Place / date

Uxbridge 07.05.2013

Geschäftsführer
General Manager

Dipl.-Ing. Frank Maier

Dokumentationsverantwortlicher
Responsible for documentation

i.A. T. Pieper

Lenze

2220033.01

Déclaration de conformité CE

Dichiarazione di conformità CE

LENZE AC Tech Corporation, 630 Douglas Street, Uxbridge, MA 01569 USA

Déclare, sous sa seule responsabilité, que les produits

dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità la conformità dei seguenti prodotti

Variateurs de vitesse des séries :

Unità di controllo delle serie:

E84AVB[C|D]E2512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3712SX[0|1]
E84AVB[C|D]E5512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E7512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1122SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1522SX[0|1]
E84AVB[C|D]E2222SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3714SX[0|1]
E84AVB[C|D]E5514SX[0|1]
E84AVB[C|D]E7514SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1124SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1524SX[0|1]
E84AVB[C|D]E2224SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3024SX[0|1]

respectent la

alla

Directive Basse Tension
2006/95/CE

Direttiva bassa tensione
2006/95/CE

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

EN 61800-5-1:2007

Année d'application du marquage CE selon la directive Basse Tension:

Anno di apposizione marcatura CE ai sensi della Direttiva bassa tensione:

2008

Directive CEM
2004/108/CE

Direttiva EMC
2004/108/CE

Normes harmonisées appliquées :

Standard armonizzati applicati:

EN 61800-3:2004

Les appareils mentionnés ne sont pas des produits destinés à fonctionner de manière autonome au sens de la directive CEM. La conformité à la directive suppose un montage approprié des produits, ainsi que le respect des consignes d'installation spécifiques et de la documentation relative aux produits. Cette conformité a été démontrée pour des configurations d'application précises.

I dispositivi elencati non costituiscono unità funzionali indipendenti ai sensi della direttiva EMC. La conformità alla direttiva presuppone la corretta installazione del prodotto, il rispetto delle istruzioni di installazione e della documentazione relativa. Ciò è stato testato su specifiche configurazioni di sistema.

Respecter impérativement les consignes de sécurité contenues dans le manuel d'utilisation.

Osservare assolutamente le informazioni sulla sicurezza riportate nelle istruzioni operative.

Ces produits sont destinés à être installés au sein de machines. Leur mise en service est interdite tant qu'il n'a pas été attesté que la machine destinée à les accueillir respecte les dispositions de la directive CE susmentionnée.

I prodotti elencati sono destinati all'installazione su macchine e non possono essere messi in funzione fintanto che non sia stata verificata la conformità delle macchine su cui dovranno essere installati alla suddetta direttiva CE.

Lieu / date
Luogo / data

Uxbridge 07.05.2013

Gérant
Amministratore delegato

Dipl.-Ing. Frank Maier

Responsable de documentation
Responsabile della documentazione

i.A. T. Pieper

Lenze

2220033.01

Declaración de conformidad CE

Declaracão de Conformidade CE

LENZE AC Tech Corporation, 630 Douglas Street, Uxbridge, MA 01569 USA

declara bajo su propia responsabilidad, que los productos

declara, sob sua exclusiva responsabilidade, a conformidade dos produtos

Controladores de las series:

Regulador de accionamento das séries de modelos:

E84AVB[C|D]E2512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3712SX[0|1]
E84AVB[C|D]E5512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E7512SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1122SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1522SX[0|1]
E84AVB[C|D]E2222SX[0|1]

E84AVB[C|D]E3714SX[0|1]
E84AVB[C|D]E5514SX[0|1]
E84AVB[C|D]E7514SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1124SX[0|1]
E84AVB[C|D]E1524SX[0|1]
E84AVB[C|D]E2224SX[0|1]
E84AVB[C|D]E3024SX[0|1]

cumplen con la

com a

Directiva de Bajo Voltaje
2006/95/CE

Directiva de Baixa Tensão
2006/95/CE

Normas harmonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 61800-5-1:2007

Año de colocación del marcado CE en virtud de Directiva de Bajo Voltaje:

Ano de aposição marcação CE sob o Directiva de Baixa Tensão:

2008

Directiva CEM
2004/108/CE

Directiva CEM
2004/108/CE

Normas harmonizadas aplicables:

Normas harmonizadas aplicadas:

EN 61800-3:2004

De acuerdo con la directiva sobre compatibilidad electromagnética, los productos indicados no pueden accionarse de manera autónoma. La conformidad con la norma requiere la correcta instalación del producto y el cumplimiento de las indicaciones de instalación y la documentación del producto. La conformidad se ha comprobado con configuraciones específicas.

Os aparelhos citados não são produtos de operação independente nos termos da Directiva CEM. O cumprimento da Directiva pressupõe a montagem correcta dos produtos, a observação das instruções de montagem específicas e da documentação do produto. Isso foi comprovado em configurações específicas de sistema.

Deben tenerse en cuenta las instrucciones de seguridad del manual.

Devem ser observadas as instruções de segurança do manual de operação.

Los productos están diseñados para su instalación en máquinas. Está prohibida la puesta en marcha hasta que se pueda determinar que la máquina en la que se instale éste producto cumpla con las directivas anteriormente indicadas.

Os produtos são destinados à incorporação em máquinas. A colocação em serviço permanece proibida até que seja constatado que a máquina, na qual estes produtos devem ser incorporados, corresponde às disposições da Directiva de Máquinas CE acima citada.

Lugar / Fecha
Local / Data

Uxbridge 07.05.2013

Gerencia
Gerente

Dipl.-Ing. Frank Maier

Responsable de la documentación
Responsável pela documentação

i.A. T. Pieper